

**Bulgária-Szófia: Tüzelőanyagok**  
**OJ S 98/2019 22/05/2019**  
**Ajánlati/részvételi felhívás**  
**Árubeszerzések**

**Jogalap:**

2014/24/EU irányelv

**I. szakasz: Ajánlatkérő**

---

**I.1. Név és címek**

Hivatalos név: Прокуратура на Република България — главен прокурор

Nemzeti azonosító szám: 121817309

Postai cím: бул. „Витоша“ № 2, Съдебна палата

Város: София

NUTS-kód: BG411 София (столица) / Sofia (stolitsa)

Postai irányítószám: 1000

Ország: Bulgária

Kapcsolattartó személy: Ненко Милев

E-mail: [nmilev@prb.bg](mailto:nmilev@prb.bg)

Telefon: +359 28036033

Fax: +359 29633373

**Internetcím(ek):**

Az ajánlatkérő általános címe: <http://prb.bg/bg>

A felhasználói oldal címe: <http://prb.bg/bg/obshestveni-porchki/elektronni-prepiski/otkrita-procedura-za-vyzlagane-na-obshtestvena-201>

**I.3. Kommunikáció**

A közbeszerzési dokumentáció korlátozás nélkül, teljes körűen, közvetlenül és díjmentesen elérhető a következő címen: <http://prb.bg/bg/obshestveni-porchki/elektronni-prepiski/otkrita-procedura-za-vyzlagane-na-obshtestvena-201>

További információ a következő címen szerezhető be a fent említett cím

Az ajánlat vagy részvételi jelentkezés benyújtandó a következő címre:

Hivatalos név: Прокуратура на Република България — главен прокурор

Nemzeti azonosító szám: 121817309

Postai cím: Информационен център на Прокуратура на Република България, бул.

„Витоша“ № 2, Съдебна палата, партер, стая № 79, Регистратура на главен прокурор.

Város: София

Postai irányítószám: 1000

Ország: Bulgária

Kapcsolattartó személy: Ненко Милев

Telefon: +359 28036033

E-mail: [nmilev@prb.bg](mailto:nmilev@prb.bg)

Fax: +359 29633373

NUTS-kód: BG411 София (столица) / Sofia (stolitsa)

**Internetcím(ek):**

Az ajánlatkérő általános címe: <http://prb.bg/bg>

A felhasználói oldal címe: <http://prb.bg/bg/obshestveni-porchki/elektronni-prepiski/otkrita-procedura-za-vyzlagane-na-obshtestvena-201>

#### **I.4. Az ajánlatkérő típusa**

Minisztérium vagy egyéb nemzeti vagy szövetségi hatóság, valamint regionális vagy helyi részlegeik

#### **I.5. Fő tevékenység**

Egyéb tevékenység: Надзор за законност

## **II. szakasz: Tárgy**

---

### **II.1. A beszerzés mennyisége**

#### **II.1.1. Elnevezés**

„Доставка на течни горива за нуждите на Прокуратура на Република България по 2 самостоятелно обособени позиции: 1. Доставка на течни горива за транспорт (бензин А 95 Н и дизелово гориво) за моторните превозни средства на Прокуратура на Република България, чрез периодична покупка от търговски обекти (бензиностанции) чрез карти за безкасово заплащане; и 2. Доставка на гориво за отопление за нуждите на Прокуратура на Република България“

Hivatkozási szám: ОПИ-512/17.05.2019 г.

#### **II.1.2. Fő CPV-kód**

09100000 Түзөлђаныагок

#### **II.1.3. A szerződés típusa**

Árubeszerzés

#### **II.1.4. Rövid meghatározás**

Общ-та пор-а е за доставка на течни горива за нуждите на ПРБ по 2 самостоятелно обос. позиции:

1. Доставка на течни горива за транспорт (бензин А95Н и дизелово гориво) за мото-те превозни средства на ПРБ, чрез периодична покупка от търг-ки обекти (бенз-ции) чрез карти за безкасово заплащане; и

2. Доставка на гориво за отопление за нуждите на ПРБ.

Закуп-то на течно гориво за транспорт по ОП № 1 чрез карти за безкасово плащане се извършва във всеки от пос-те от учас-ка, определен за изп-л търг.обекти (бенз-ции), през целия период на действие на сключения с него договор за общ. поръчка или до достигане на стойността на до-а, преди изтичане на срока му.

Конкр-те дос-ки по ОП № 2 се опр-ят чрез подаване на заявка от страна на Въз-ля или от опре-но от него длъж-но лице при въз-ла необх-ст. Заявката ще съдържа конк-ни кол-ва и местата на които следва да бъдат доставени. Заявките ще се извършват на място до струк-те звена на ПРБ, съгл. Тех. спец-ия за ОП № 2 от док-ята за уч-ие.

#### **II.1.5. Becsült teljes érték vagy nagyságrend**

Érték áfa nélkül: 2 190 000,00 BGN

#### **II.1.6. Részekre vonatkozó információk**

A beszerzés részekből áll: igen

Ajánlatok valamennyi részre

### **II.2. Meghatározás**

#### **II.2.1. Elnevezés**

Доставка на течни горива за транспорт (бензин А 95 Н и дизелово гориво) за моторните превозни средства на Прокуратура на Република БЪЛГАРИЯ, чрез периодична покупка от търговски обекти (бензиностанции) чрез карти за безкасово заплащане  
Rész száma: 1

## **II.2.2. További CPV-kód(ok)**

09132000 Benzin

## **II.2.3. A teljesítés helye**

NUTS-kód: BG България / Bulgaria

A teljesítés fő helyszíne: На територията на Република БЪЛГАРИЯ. Зареждането на служебните МПС да се извършва в търговските обекти (бензиностанции), посочени от участника, определен за изпълнител, на територията на страната.

## **II.2.4. A közbeszerzés ismertetése**

Обществената поръчка по обособена позиция № 1 е за доставка на течни горива за транспорт (бензин А 95 Н и дизелово гориво) за моторните превозни средства на Прокуратура на Република БЪЛГАРИЯ, чрез периодична покупка от търговски обекти (бензиностанции) чрез карти за безкасово заплащане.

Прогнозното количество течно гориво за транспорт е 800 000 (осемстотин хиляди) литра и е разделено както следва: автомобилен бензин А 95Н — 500 000 (петстотин хиляди) литра и дизелово гориво — 300 000 (триста хиляди) литра.

Количества са прогнозни и възложителят си запазва правото да не ги усвои (да не закупи) в пълен обем или да закупи от единия вид гориво повече за сметка на другия вид гориво, но в рамките на цената по договора.

## **II.2.5. Értékelési szempontok**

Az alábbiakban megadott szempontok

Ár

## **II.2.6. Becsült érték vagy nagyságrend**

Érték áfa nélkül: 1 500 000,00 BGN

## **II.2.7. A szerződés, a keretmegállapodás vagy a dinamikus beszerzési rendszer időtartama**

Az időtartam hónapban: 36

A szerződés meghosszabbítható: nem

## **II.2.10. Változatokra vonatkozó információk**

Elfogadható változatok: nem

## **II.2.11. Opciókra vonatkozó információ**

Opciók: nem

## **II.2.13. Európai uniós alapokra vonatkozó információk**

A beszerzés európai uniós alapokból finanszírozott projekttel és/vagy programmal kapcsolatos : nem

## **II.2.14. További információk**

Участникът, предложил най-висока търговска отстъпка (процент от цената за литър гориво без включен ДДС, на която се търгува в конкретния обект (бензиностанция) към момента на зареждането с гориво), се класира на първо място.

## **II.2. Meghatározás**

### **II.2.1. Elnevezés**

Доставка на гориво за отопление за нуждите на Прокуратура на Република България  
Rész száma: 2

### **II.2.2. További CPV-kód(ok)**

09134220 Dízelüzemanyag (EN 590)

### **II.2.3. A teljesítés helye**

NUTS-kód: BG България / Bulgaria

A teljesítés fő helyszíne: На територията на Република БЪЛГАРИЯ. Доставката на горивото за отопление ще се извършва в обектите на възложителя, съгласно Техническата спецификация за обособена позиция № 2.

### **II.2.4. A közbeszerzés ismertetése**

Обществената поръчка по обособена позиция № 2 е за Доставка на гориво за отопление за нуждите на Прокуратура на Република БЪЛГАРИЯ. Конкретните доставки по обособена позиции № 2 се определят чрез подаване на заявка от страна на възложителя или от определено от него длъжностно лице при възникнала необходимост. Заявката ще съдържа конкретни количества и местата на които следва да бъдат доставени. Заявките ще се извършват на място до структурните звена на Прокуратурата на Република БЪЛГАРИЯ, съгласно Техническата спецификация за обособена позиция № 2 от документацията за участие. Общото прогнозно количество гориво — газол (EN 590) с тегловно съдържание на сяра до 0,001 % е 403 100 (четиристотин и три хиляди и сто) литра.

Посочените количества са прогнозни и възложителят си запазва правото да не ги усвои (да не закупи) в пълен обем или да заяви по-голям обем гориво, за част от структурните звена на ПРБ в рамките на общата прогнозна стойност.

### **II.2.5. Értékelési szempontok**

Az alábbiakban megadott szempontok  
Ár

### **II.2.6. Becsült érték vagy nagyságrend**

Érték áfa nélkül: 690 000,00 BGN

### **II.2.7. A szerződés, a keretmegállapodás vagy a dinamikus beszerzési rendszer időtartama**

Az időtartam hónapban: 36

A szerződés meghosszabbítható: nem

### **II.2.10. Változatokra vonatkozó információk**

Elfogadható változatok: nem

### **II.2.11. Opciókra vonatkozó információ**

Opciók: nem

### **II.2.13. Európai uniós alapokra vonatkozó információk**

A beszerzés európai uniós alapokból finanszírozott projekttel és/vagy programmal kapcsolatos  
: nem

### **II.2.14. További információk**

Участникът, предложил най-висока търговска отстъпка, се класира на първо място.

## **III. szakasz: Jogi, gazdasági, pénzügyi és műszaki információk**

### III.1. Részvételi feltételek

#### III.1.1. Az ajánlattevő/részvételre jelentkező alkalmassága az adott szakmai tevékenység végzésére, ideértve a szakmai és cégnyilvántartásokba történő bejegyzésre vonatkozó előírásokat is

A feltételek felsorolása és rövid ismertetése:

Не се поставят изисквания.

#### III.1.2. Gazdasági és pénzügyi alkalmasság

A kiválasztási szempontok felsorolása és rövid ismertetése:

Не се поставят изисквания.

Az alkalmasság minimumkövetelménye(i):

Не се поставят изисквания.

#### III.1.3. Műszaki, illetve szakmai alkalmasság

A kiválasztási szempontok felsorolása és rövid ismertetése:

1. Участникът да прилага системи за управление на качеството. (чл. 63, ал. 1, т. 10 от ЗОП), валидно за всички обособени позиции.

В случаите на чл. 67, ал. 5 и чл. 112, ал. 1, т. 2 от ЗОП, документ за доказване на съответствието с поставения критерий за подбор: Поставеното изискване се доказва със заверено „вярно с оригинала“ копие на валиден сертификат за съответствие на системата за управление на качеството на участника със стандарта БДС EN ISO 9001: 2015 или еквивалентен, с обхват доставка на стоки, включени в предмета на настоящата поръчка или сходни на предмета на настоящата обществена поръчка дейности по съответната обособена позиция, за която участникът участва.

Сертификатите трябва да са издадени от независими лица, които са акредитирани по съответната серия европейски стандарти от Изпълнителна агенция „Българска служба за акредитация“ или от друг национален орган по акредитация, който е страна по Многостранното споразумение за взаимно признаване на Европейската организация за акредитация, за съответната област или да отговарят на изискванията за признаване съгласно чл. 5а, ал. 2 от Закона за националната акредитация на органи за оценяване на съответствието.

Възложителят приема еквивалентни сертификати, издадени от органи, установени в други държави членки. В тези случаи участникът трябва да е в състояние да докаже, че предлаганите мерки са еквивалентни на изискваните.

Възложителят приема и други доказателства за еквивалентни мерки за осигуряване на качеството или за опазване на околната среда, когато кандидат или участник не е имал достъп до такива сертификати или е нямал възможност да ги получи в съответните срокове по независещи от него причини. В този случай участникът трябва да е в състояние да докаже, че предлаганите мерки са еквивалентни на изискваните.

2. За обособена позиция № 1. Участникът да разполага с инструменти, съоръжения и техническо оборудване, необходими за изпълнение на поръчката. (чл. 63, ал. 1, т. 8 от ЗОП).

В случаите на чл. 67, ал. 5 и чл. 112, ал. 1, т. 2 от ЗОП, документ за доказване на съответствието с поставения критерий за подбор: декларация, подписана от лицето (лицата), което (които) представлява/т участника за инструментите, съоръженията и техническото оборудване, които ще бъдат използвани за изпълнение на поръчката, по обособена позиция № 1, намиращи се в търговските обекти (бензиностанции) на участника, на територията на Република БЪЛГАРИЯ (с посочване на точният им адрес), даващи възможност за зареждане чрез карти за безкасово плащане, предлагащи всички видове гориво, предмет на поръчката.

Az alkalmasság minimumkövetelménye(i):

1. Участникът трябва да прилага въведена и сертифицирана система за управление на качеството, съгласно стандарта БДС EN ISO 9001:2015 или еквивалентен, с обхват доставка на стоки, включени в предмета на обществената поръчка по съответната обос. позиция, за която участникът участва.

Съответствието си с поставения критерий за подбор, участниците декларират както следва: при подаване на оферта участниците декларират съответствието с мин. изискване, чрез посочване на сертификатите за въведена и сертифицирана система за управление на качеството, съгласно стандарта БДС EN ISO 9001:2015 или еквивалентен, с обхват доставка на стоки, включени в предмета на обществената поръчка по съответната обособена позиция, за която участникът участва. Данните се представят чрез попълване на информацията в Част IV: „Критерии за подбор“, раздел „Г“ — „Стандарти за осигуряване на качеството и стандарти за екологично управление“ от Единния европейски документ за обществени поръчки (ЕЕДОП).

2. За обос. позиция № 1: Участникът да разполага с мин. два търговски обекта (две бензиностанции) във всяка област на Р. БЪЛГАРИЯ, съгласно административно териториалното устройство, като едната да е разположена в населеното място — административен център на съответната област, а втората да е разположена извън общината, в която се намира населеното място — административен център на съответната област, даващи възможност за зареждане чрез карти за безкасово плащане, предлагащи всички видове гориво, предмет на обособена позиция № 1. За Област с административен център град София, в която се включват Столичната община с районите, създадени по реда на Закона за териториалното деление на Столичната община и големите градове, се изискват минимум два търговски обекта (две бензиностанции) на територията на Столична голяма община. За област с административен център град София, в която се включват общините: Антон, Божурище, Ботевград, Годеч, Горна Малина, Долна баня, Драгоман, Елин Пелин, Етрополе, Златица, Ихтиман, Копривщица, Костенец, Костинброд, Мирково, Пирдоп, Правец, Самоков, Своге, Сливница, Чавдар и Челопеч, се изискват минимум два търговски обекта (две бензиностанции) на територията на областта в две различни общини. Във всеки един от посочените търговски обекти (бензиностанции) да е налице устройство за карти за безкасово плащане.

За ОП № 1: Съответствието си с поставения критерий за подбор, участниците декларират както следва: при подаване на оферта участникът декларира съответствието с мин. изискване, чрез посочване на всички търговски обекти (бензиностанции) на участника, на територията на Р. БЪЛГАРИЯ (с посочване на точният им адрес), даващи възможност за зареждане чрез карти за безкасово плащане, предлагащи всички видове гориво, предмет на поръчката. Данните се представят чрез попълване на информацията в Част IV: „Критерии за подбор“, раздел „В“ — „Технически и професионални способности“ от Единния европейски документ за обществени поръчки (ЕЕДОП).

### **III.2. A szerződéssel kapcsolatos feltételek**

#### **III.2.2. A szerződés teljesítésével kapcsolatos feltételek**

В процедурата може да участва участник, който отговаря на условията на чл. 10, ал. 1 от ЗОП и изискванията на възложителя. Възложителят (В-ят), отстранява от участие (у-е) участник (у-к): за когото са налице основанията по чл. 54, ал. 1, чл. 55, ал. 1, т. 1, т.3 и т. 4 от ЗОП и/или условията по чл. 107 от ЗОП; за когото е приложима забраната по чл. 3, т. 8 от ЗИФОДРЮПДРКТЛТДС освен ако не е налице изкл. по чл. 4 от

ЗИФОДРЮПДРКТЛТДС; за който е налице несъответствие с чл. 101, ал. 9—11 от ЗОП; за когото е налице забраната по чл. 69 от Закона за противодействие на корупцията и за отнемане на незаконно придобитото имущество; Който представи оферта с по-кратък срок на валидност; Продължава в раздел VI.3).

## IV. szakasz: Eljárás

---

### IV.1. Meghatározás

#### IV.1.1. Az eljárás fajtája

Nyílt eljárás

#### IV.1.3. Keretmegállapodásra vagy dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk

#### IV.1.8. A közbeszerzési megállapodásra (GPA) vonatkozó információk

A szerződés a közbeszerzési megállapodás (GPA) hatálya alá tartozik: nem

### IV.2. Adminisztratív információk

#### IV.2.2. Ajánlatok vagy részvételi kérelmek benyújtásának határideje

Dátum: 24/06/2019 Helyi idő: 17:00

#### IV.2.3. Az ajánlattételi vagy részvételi felhívás kiválasztott jelentkezők részére történő megküldésének becsült dátuma

#### IV.2.4. Azok a nyelvek, amelyeken az ajánlatok vagy részvételi jelentkezések benyújthatók

Bolgár

#### IV.2.6. Az ajánlati kötöttség minimális időtartama

Az ajánlati kötöttség végső dátuma: 31/12/2019

#### IV.2.7. Az ajánlatok felbontásának feltételei

Dátum: 25/06/2019 Helyi idő: 11:00

Hely:

Гр. София, пл. „Света Неделя“ № 1, ет. 5, стая 503, Администрация на главния прокурор. Információk a jogosultakról és a bontási eljárásról: Получените заявления за участие или оферти се отварят на публично заседание от комисията по чл. 103, ал. 1 от ЗОП, на което могат да присъстват кандидатите или участниците в процедурата или техни упълномощени представители, както и представители на средствата за масово осведомяване.

## VI. szakasz: Kiegészítő információk

---

### VI.1. A közbeszerzés ismétlődő jellegére vonatkozó információk

A közbeszerzés ismétlődő jellegű: igen

A további hirdetmények közzétételének tervezett ideje:

Месец май 2022 г.

### VI.3. További információk

Продължава от раздел III.2.2) Който при поискване от страна на в-я не представи необходимата информация относно правно-организационната форма под която осъществяват дейността си, както и списък на всички задължени лица по смисъла на чл. 54, ал. 2 от ЗОП; който е представил оферта, в която предложението за срока на

изпълнение е по дълг от определения от възложителя; който не представи Техническо предложение или то не отговаря на обявените условия на поръчката; Който не представи ценово предложение, или то не отговаря на обявените условия на поръчката.

У-те могат да се възползват от възможността по чл. 56 от ЗОП, като представят мерки за надеждност.

На основание чл. 55, ал. 4 от ЗОП, в-ят има право да не отстрани от процедурата у-к, за който е налице обстоятелството по чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП, ако се докаже, че същият не е преустановил дейността си и е в състояние да изпълни поръчката, съгласно приложимите национални правила за продължаване на стопанската дейност в държавата в която е установен. Липсата на основанията за отстраняване се декларира в ЕЕДОП.

1. Гаранцията за изпълнение на договора за всяка обособена позиция е в размер на 3 % (три процента) от стойността на договора без ДДС по съответната обособена позиция.

3. Заплащане на цената — посочено в проекта на договор.

#### **VI.4. Jogorvoslati eljárás**

##### **VI.4.1. A jogorvoslati eljárást lebonyolító szerv**

Hivatalos név: Комисия за защита на конкуренцията

Postai cím: бул. „Витоша“ № 18

Város: София

Postai irányítószám: 1000

Ország: Bulgária

E-mail: [cpcadmin@cpc.bg](mailto:cpcadmin@cpc.bg)

Telefon: +359 29884070

Fax: +359 29807315

Internetcím: <http://www.cpc.bg>

##### **VI.4.3. Jogorvoslati kérelmek benyújtása**

A jogorvoslati kérelmek benyújtásának határidejére vonatkozó pontos információ:

В 10-дневен срок от настъпване на обстоятелствата по чл. 197, ал. 1, т. 1 от ЗОП.

#### **VI.5. E hirdetmény feladásának dátuma**

17/05/2019